

«Τὸ ἔρουμε», τοῦ ἀποκρίθηκε δὲ Ἀντρέας «ποὺ ἐσύ δὲν ἀνήκεις στὸ κόμμα, γιατὶ δὲν ἔφαες δσα ἡθελεῖς ἀπὸ την ἑργολαβία τοῦ θεάτρου· μὰ τὸ χατζῆρ δὲ θὰ σου γένει.» Ο ἄλλος ἔκοιταξε δλόγυρά του· καὶ ἀφοῦ ἔκατάλαβε πώς κανένας δὲν εἴταν μὲ τὸ μέρος του δὲν ἀπάντησε.

«Τί νὰ σᾶς πῶ», ξακολούθησε δὲ Ἀντρέας, μιλῶν ταῦς χαμηλόφωνα στοὺς συντρόφους του «ἄγενει αὐτὸ ποὺ κράζει τοῦτος ἐκόρχαξε, τότες βέβαια δὲ μὲ εἶλλο παρὰ ἡ παντρειά. Σὲ δύο μῆνες τὰ χρέγια ἐδὲ βγαίνουν. Αἴ μπάρμπα, τάχει τὰ χίλια αὐτὴ ποὺ λέσ;»

«Καὶ περσότερα» τοῦ ἀποκρίθηκε χαρούμενος. «Ἐγώ, μωρέ, σου τὰ καταφέρνω δπως θέλει δ. Θεός· καὶ θὰ μὲ συχωρᾶς μιὰ μέρα μωρὲ παιδί.»

«Μὰ ἔχει κάτι μάτια ἡ ἄλλη», εἶπε πάλε δὲ Ἀντρέας, κουνῶντας τὸ κεφάλι του — «Ἄ η Ρήνη τοῦ Τρίνουλου, αἱ;» εἶπε δὲ Ἀντώνης πίνοντας μιὰ γουλιὰ κρασί καὶ χτυπῶντας τὰ χείλη του. «Μὲς στὴν καρδιὰ μπήγεται τὸ βλέμμα της. Καὶ ἀνάκουστη, καὶ ἀμελέτητη καὶ δουλεύτρα. Ό να μουνα ἐλεύτερος!»

«Θὰ τὴν ἔπαιρνα, μὰ τὸν ἄγιο», εἶπε δὲ Ἀντρέας σηκώνοντας τὸ καπέλλο του, «μὰ τί νὰ σου κάμω. Εἰναι βλέπεις τὰ δόδοια. Γιὰ τὴν οἰκογένεια τόσο τάσσ δὲ θὰ μέγνειας. Ός καὶ εἰ ἀρχόντοι παίρνουνε τοὴ δοῦλες τους καὶ χειρότερες. Κάποιος δὲν ἐπῆρε μία δημόσια ἀπὸ τὸ δρόμο, καὶ τώρα κάνει καὶ βίζιτες μαζί της, καὶ αὐτὴ πάει σ' δλα τὸ ἀρχοντικά, καὶ τὴν ἔχει στὰ μεταξωτὰ ντυμένην; Εμὲ μπάρμπα ἡ Ρήνη, νὰ ζεις, ντροπή δὲ θὰ μούφερνε.»

«Πάρτηγε Ἀντρέα» εἶπε δὲ Ἀντώνης, «αὐτὴ εἶναι γυναίκα γιὰ τὸ σπίτι σου.»

«Τί τοῦ λέσ, μωρέ», εἶπε δὲ μπάρμπας, «αὐτὴ γιὰ μᾶς δὲν εἰναι δὲν ἔχει παράδεις. Εγώ τούπα τί ἔχει νὰ κάμει.»

«Νὰ τοὴ δινε μοναχὰ ἡ Ἐπιστήμη τὰ χίλια, κ' ἔβλεπες» εἶπε δὲ Ἀντώνης. — «Ἄ δὲν εἴτανε εἶπε δὲ Ἀντρέας «τὸ σπίτι μου σ' αὐτὴ τὴν περίληψη, καὶ τίποτα νὰ μὴν είχε, πάρὰ μοναχὰ διπλα φορει τὴν καθημερή, τὴν ἔπαιρνα γιατὶ ἔχει ξανθὰ μαλλιὰ καὶ κάτι μάτια!.... καὶ ιοτάξει τόσο ἀθώα, τόσο γλυκά. Τώρα τὸ κατάλαβα πούναι δμορφη. Εγίνηκε μιὰ κοπελιάρα! Εξεσπούρδωσε μὲ μίας. Ούτε ἡ χώρα δὲν ἔχει μίαν δμοια. Μὰ τί κάνουνε τὰ τάλλαρα, ἀνάθειμά τα κι δπου τὰ ἀνάδειξε.»

«Τὸ λέσ γιατὶ δὲν ἔχεις», τούπε πονηρὰ δὲ μπάρμπας σουφρένοντας τὸ μέτωπο. «Πάρε, μωρέ, αὐτήγε ποὺ σου λέω ἐγώ, καὶ βλέπεις δὲν τὰ βλογήσεις. Ζωὴ χαρισάμενη, μωρέ. Τάλλαρα, μου λέσ; Αὐτὰ εἶναι οἱ θεοὶ σὲ τούτην τὴν ζῆσ! Φάε, ἀγάπη, μωρέ.» Κ' ἔκαμε μὲ τὸ χέρι του τὸ βιολί ἀπάνου στὴν κοιλιά του. «Μὰ φηλὰ τὴ γούνα σου, Ἀντρέα, κοίταξε μὴ σου τὴν κολλήσουνε, μωρέ, καὶ δὲν ἔχεις ξεμπερδεμούς. Μήν παραπερνᾶς τὸ καντούνι της. Μου λένε, πώς της μιλεῖς κι δλας.»

«Παιδοπούλα τὴν ἔγνωρισα καὶ νὰ μὴν τοὴ μιλῶ; Γιατὶ;»

«Γιατὶ ἔγνηκε γυναίκα», τοῦ ἀποκρίθηκε δὲ μπάρμπας μὲ σοβαρὸ δφος.

(Ἀκολουθεῖ)

Κ. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

ΠΕΤΡΑΡΧΗ ΣΟΝΕΤΟ 102

(le caldi sospiri)

Αμέτε, ἀνασασμοὶ θερμοὶ, στὴν κρύα της καρδιά,
Σπάστε τὸν πάγο ποὺ φραγμὸ στὴν συμπονιάτης βάνει,
Κι ἄν φτάνει ἀνθρώπου προσευχὴ στὸν οὐρανὸ βαθιά,
Ἢ χάρη του ἥ κι διάνατος τὰ βάσανά μου δις γιάνει.
Αμέτε, λογισμοὶ γλυκοί, καὶ πέτε της πλατειά,
Τὰ πάθια μου, ποὺ δὲ μορφη ματιά της δὲν τὰ φτάνει,
Κι δὲν ἔμποδίζει τὸ στρο μου ἥ ἔκείνη μὲ ἀπονιά,
Ἄς φύγω ἀπὸ τὴν ἐλπίδα μου, δις φύγω ἀπὸ τὴν πλάνη,
Νὰ πειτε ἔχετε δύναμη, ἀλλὰ ίσως κι ὅχι τέλεια,
Ποὺ ἐνῶ ἥ ζωή μου σκυτεινὴ κι ἀνήσυχη διαβαινει,
Αὐτὴ περνάει τὶς ώρες της μὲ εἰρήνη καὶ μὲ γέλοια.
Μαζί σας εἶναι δὲ Ἑρωτας, ἀμέτε θαρρεμένοι.
Καὶ ἥ τύχη μου λιγώτερο κυκή θάναι μιὰ μέρα,
Ἄν στὰ σημάδια τοῦ ἥλιου μου γνωρίζω τὸν ἀγέρα.

ΔΗΜ. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΣ, γιατρὸς

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ ΕΡΓΑ

ΘΕΑΤΡΟ ΚΥΒΕΛΗΣ. «Οταν λειτηγ τὸ κεῆμα» δρᾶμα σὲ τρεῖς πράξεις της δας Εὐγενίας Ζωγράφου.

Τὸ ἔργο πλέκεται γύρω σὲ μιὰ δμορφη κόρη, ποὺ βλέπεις τοὺς ἄντρες νὰ ἐπιθυμοῦν τὴν δμορφιά της μόνο γιὲ ταπεινούς σκοπούς, δίχως κανεὶς νὲ ἀντιποκρίνεται στὴ λεύτερη καὶ γενναία ψυχὴ της. Καὶ τὴν ώρα ποὺ πίστεψε πλήσ γεννήθηκε γιὰ δαύτη μιὰν ἀληθινώτερη ἀγάπη, στὰ στήθια ἐνδες ἀψεγάδιαστου στεύς κοινωνικούς τρόπους νέου, ἔρχεται μιὰ τραγικὴ ἀπάτη νὰ της δείξῃ πώς βρίσκεται μέσα στὸν κόσμο τέλεια δλομδνχη. Ό νέος ποὺ της ἔταξε ἀγάπης παράδεισους, τὴν ἀφίνει τὴν τελευταία στιγμὴ μαθαίνοντας πώς της λείπει ἡ πλούσια προτίχα ποὺ δνειρευότανε, καὶ παίρνει μιὰ της ἀντίζηλη ξαδέρφη, ποὺ δὲν είχε τίποτ' ἄλλο ἀγαθὸ ἀπὸ τὸ χρῆμα.

Τὸ δρᾶμα της δ. Ζωγράφου, γραμμένο στὴν καθηρεύουσα, δὲν είχε ἀπὸ τὴν τεχνικὴ μεριὰ καμιὰ ἔμαλότητα νὰ μᾶς παρουσιάσῃ. Ακανόνιστα ἐμπνευσμένο, ἀταχτα ὑφασμένο, περισσόλογα γραμμένο. Μιὰν ἀνάδαθη ψυχολογία χαραχτήριζε τὰ πρόσωπα δλα, ἀκόμα καὶ τὴν ήρωανα, καὶ δ σκοπὸς τοῦ ἔργου δὲν ἔδειχνε πρωτότυπη τάση στὶς ίδεες ποὺ βάλθηκε νὰ ξετυλίξῃ ἀπὸ τὴ σκηνή. Ή

κοινωνία μας, σεμνότυφη και στενή σε κάθε αντίληψη, δὲν έχει πάρει γιὰ τὴν ὥρα εἰδηση σὲ ποιὸ σημεῖο βρίσκουνται τὰ κοινωνικὰ ζητήματα, δχι μονάχα ἄλλοῦ, μὰ καὶ στὰ ἴδια τῆς σπλάχνα ἀκόμα. Μερικὲς ἰδέες, χιλιοειπωμένες καὶ χιλιοσυζητημένες, τῆς φαίνουνται καινούργιες καὶ κολακεύεται νὰ τὶς παρουσιάζῃ μὲ τόλμη κωμικὴ γιὰ δσους νοιώθουν.

Καὶ δμως τὸ τελευταῖο ἔργο τῆς δ. Ζωγράφου, ἡ φημεριδογραφικὴ κριτικὴ τὸ εἰρωνεύτηκε καὶ τὸ χτύπησε ἀλύπητα. "Ἄν δ τύπος μας σὲ τόσα ζητήματα μᾶς δείχνεται καθρέφτης μιᾶς ξεφυσμένης ἀπὸ κάθε γερή σκέψη κοινῆς γνώμης, τὸ «Οταν λείπῃ τὸ χρῆμα» ἐπρεπε νὰ τὸ ἀνεβάσῃ στὰ μεσούρανα, δπως δὰ μᾶς ἔχει συνειθίσει μὲ ἄλλα θεατρικὰ ἔργα, ποὺ δὲν ἔχουν τίποτα τὸ ξεχωριστὸ ἀπὸ τοῦτο τὸ δρᾶμα.

Τὴν αἵτία μπορεῖ κανεὶς νὰ τὴ βρῇ στὴν ἀνισορροπία ποὺ χαραχτηρίζει δλους τοὺς κλάδους τῆς κοινωνικῆς μας ζωῆς, κι ἀκόμα περσότερο τὸ λεγόμενο «σοδαρό» Τύπο τῆς Ἀθήνας.



ΘΕΑΤΡΟ ΜΑΡΙΚΑΣ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Οι Ταρταρίνοι» κωμωδία σὲ τρεῖς πράξεις του κ. Θ. Συναδινού.

Κατὰ τὰ παραδείγματα τῆς φέρμας καὶ τῆς ψυχῆς τῆς γαλλικῆς φάρσας κομέναι καὶ οἱ «Ταρταρίνοι». Οἱ τύποι τοῦ ταρταρινισμοῦ ποὺ μᾶς παρουσιάζει δ συγραφέας, δὲν εἶναι βέναια ἀποκλειστικοὶ τῆς δικῆς μας κοινωνίας. Γιὰ τοῦτο θὰ θέλαμε μιὰ σάτυρα βαθήτερη καὶ πιὸ γενική, ποὺ νὰ μὴν περιορίζεται στὰ ἔξωτερικὰ γνωρίσματα καὶ φερσίματα, μὰ ποὺ νὰ είχε κάποια ἔσωτερικότερη οὐσιαστικότητα.

Τὸ ἔργο τότες τοῦ κ. Συναδινοῦ θὰ μποροῦσε νὰ δικιολογηθῇ ἀπὸ μιὰ μεριά, γιατὶ πάντα ἀπὸ τὴ μεριὰ τῆς σκηνικῆς τέχνης μένει στὴν κατηγορία τῆς φάρσας ποὺ σθήνει κάθε φυσικότητα καὶ πραγματικότητα, μὲ σκοπὸ μονάχα νὰ τραβήξῃ τὸ γέλιο ἀπὸ νὸ κοινό, δίνοντάς του κάθε λογῆς δρεχτικὰ κόλπα, ὑφασμένα μὲ τὴν πιὸ ἀπόκοτη ἀπλοχεριὰ τῆς ἀπιθανότητας.

Ο ΚΡΙΤΙΚΟΣ ΤΟΥ ΝΟΥΜΑ

ΤΟ ΔΑΧΤΥΛΙΔΙ ΤΗΣ ΜΑΝΑΣ^(*)

Ψηλὰ βουνὰ κάτασπρα ἀπὸ τοὺς πάγους καὶ τὰ χιόνια. Ἡ ἀπάτητη κορφὴ δρθύνεται σὰν πυραμίδα κατάλεφκη. Στὸν οὐρανὸ φαίνουνται δυὸ τρία ἀστέρια ἀμυδρὰ ἀμυδρά. Ἄριὰ σύγνεφα κυλιοῦνται στὸ διάστημα πολὺ κάτου ἀπὸ τὶς κορφὲς καὶ κατακάθουνται στὶς ράχες τῶ βουνῶν. Ἔνα σύγνεφο διαβαίνοντας ἀπὸ μιὰ ράχη φανερόνει τὴ Νεράηδα καὶ τὸ Γιανάκη ποὺ προσπαθεῖ νὰ περάσει μέσα στοὺς πάγους.

Η ΝΕΡΑΗΔΑ

Γιανάκη πιάνε με σφιχτά.

Ο ΓΙΑΝΑΚΗΣ (ξεψυχισμένα)

Πόσο είναι ἀκόμα;

Η ΝΕΡΑΗΔΑ

Οῦ. Τόρα ἀρχίζει δ δρόμος δ κακός. Ὡς τόρα μᾶς ἔφερναν τὰ νέφαλα μὰ παραπάνου δὲ μποροῦν. Ἔ Γιανάκη πιάνε με σοῦ λέω.

Ο ΓΙΑΝΑΚΗΣ

Απόστασα Νεράηδα μου· καρτέρα λίγο.

Η ΝΕΡΑΗΔΑ

Τὸν Ἡλιο δὲ θὰν τὸν προφτάσεις.

Ο ΓΙΑΝΑΚΗΣ

"Αχ Νεράηδα

ἐπάγοσα· τὰ πόδια μου πιὰ δὲν τὰ δρῶ.

Η ΝΕΡΑΗΔΑ

Γιανάκη μου σοῦ τόπα.

Ο ΓΙΑΝΑΚΗΣ

Ναι θὰ προχωρήσω.

(κάνει μερικὰ βήματα· πάλε κοντοστέκεται).

Ακόμα;

Η ΝΕΡΑΗΔΑ

Μόλις εἴμαστε στὸ μισὸ δρόμο

Πιάνε με δὼ καλά!... καλά! Γλυστράν'οι πάγοι!...

Κοίτα μπροστά σου!... Θὰ γλυστρήσεις καὶ θὰ πέσεις!

Ο ΓΙΑΝΑΚΗΣ (ἀποκαμομένος)

Νεράηδα δὲ μπορῶ νὰ πάρω βῆμα διόλου.

Η ΝΕΡΑΗΔΑ

Θέλεις νὰ ξαποστάσεις λίγο;

Ο ΓΙΑΝΑΚΗΣ

Ναι Νεράηδα (κάθεται).

Η ΝΕΡΑΗΔΑ (δρθὴ ἀπάνου στοὺς πάγους

κυματίζοντας τὸ μαγνάδι τῆς στὰ σκοτάδια τῆς Νύχτας)

Είμαι ή Νεράηδα τοῦ βουνοῦ ή πανώρια

ποὺ ἔχει τὸν ἄνεμο ἄτι τῆς τρεχάτο

καὶ τὸ σύγνεφο τόχει σαλιβάρι....

(*) Κοίταξε ἀριθ. 480, 481 483, 484, 485, 486 καὶ 487.